

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28906845									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie die maximale Gewichtsbelastung der einzelnen Komponenten des Werkstatteinrichtungssystemen an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenzen zu Schäden führen kann.	Indicate the maximum weight load of each component of the workshop equipment system and warn that exceeding these limits may result in damage.	Indiquez la capacité de poids maximale de chaque composant du système d'équipement d'atelier et avertissez que le dépassement de ces limites peut entraîner des dommages.	Indicare la portata massima di ciascun componente dell'attrezzatura dell'officina e avvertire che il superamento di questi limiti può causare danni.	Geef het maximale draagvermogen van elk onderdeel van het werkplaatsuitrustingssysteem aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limieten tot schade kan leiden.	Indique la capacidad máxima de peso de cada componente del sistema de equipos de taller y advierta que exceder estos límites puede provocar daños.	Uvedte maximální nosnost každé součásti systému dílenského vybavení a varujte, že překročení těchto limitů může vést k poškození.	Navedite maksimalnu nosivost težine svake komponente sustava opreme radionice i upozorite da prekoračenje ovih ograničenja može dovesti do oštećenja.	Navedite maksimalnu nosivost težine svake komponente sustava opreme radionice i upozorite da prekoračenje ovih ograničenja može dovesti do oštećenja.	Tüntesse fel a műhelyberendezési rendszer egyes alkatrészeinek maximális súlyterhelését, és figyelmeztesse, hogy ezen határértékek túllépése károsodást okozhat.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten an den Werkstatteinrichtungssystemen durch, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und keine Anzeichen von Schwäche oder Beschädigung aufweisen.	Perform regular inspections and maintenance on workshop equipment systems to ensure they are functioning properly and show no signs of weakness or damage.	Effectuer des inspections et une maintenance régulières des systèmes d'équipement de l'atelier pour garantir qu'ils fonctionnent correctement et ne présentent aucun signe de faiblesse ou de dommage.	Eeguire ispezioni e manutenzioni regolari sui sistemi delle attrezzature dell'officina per garantire che funzionino correttamente e non mostrino segni di debolezza o danni.	Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan werkplaatsapparatuur systemen om er zeker van te zijn dat ze goed functioneren en geen tekenen van zwakte of schade vertonen.	Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de los sistemas de equipos del taller para garantizar que funcionen correctamente y no muestren signos de debilidad o daño.	Provádějte pravidelné kontroly a údržbu systémů dílenského vybavení, abyste se ujistili, že fungují správně a nevykazují známky slabosti nebo poškození.	Obavljajte redovite preglede i održavanje sustava opreme radionice kako biste bili sigurni da ispravno funkcioniraju i da ne pokazuju znakove slabosti ili oštećenja.	Obavljajte redovite preglede i održavanje sustava opreme radionice kako biste bili sigurni da ispravno funkcioniraju i da ne pokazuju znakove slabosti ili oštećenja.	Végezze el a műhelyberendezések rendszeres ellenőrzését és karbantartását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy azok megfelelően működnek, és nem mutatják-e gyengeség vagy sérülés jeleit.
Kinder und Haustiere sollten sich nicht in der Nähe der Werkstatteinrichtungen aufhalten, um Unfälle zu vermeiden. Halten Sie die Geräte außerhalb ihrer Reichweite.	Children and pets should not be near the workshop equipment to avoid accidents. Keep the equipment out of their reach.	Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas se trouver à proximité des installations de l'atelier pour éviter les accidents. Gardez les appareils hors de leur portée.	bambini e gli animali domestici non dovrebbero trovarsi vicino alle strutture dell'officina per evitare incidenti. Tenere i dispositivi fuori dalla loro portata.	Kinderen en huisdieren mogen niet in de buurt van de werkplaatsfaciliteiten zijn om ongelukken te voorkomen. Houd de apparaten buiten hun bereik.	Los niños y las mascotas no deben estar cerca de las instalaciones del taller para evitar accidentes. Mantenga los dispositivos fuera de su alcance.	Děti a domácí zvířata by se neměli zdržovat v blízkosti dílen, aby se předešlo nehodám. Udržujte zařízení mimo jejich dosah.	Djeca i kućni ljubimci ne smiju biti u blizini radionica kako bi izbjegli nezgode. Držite uređaje izvan njihova dohvata.	Djeca i kućni ljubimci ne smiju biti u blizini radionica kako bi izbjegli nezgode. Držite uređaje izvan njihova dohvata.	balesetek elkerülése érdekében gyermekek és háziállatok ne tartózkodjanak a műhely létesítményei közelében. Tartsa távol az eszközöket a kezüktől.
Falls das Werkstatteinrichtungssystem über einen Not-Aus-Schalter oder eine Not-Aus-Funktion verfügt, sollten Benutzer darüber informiert werden, wie und wann dieser verwendet werden sollte, um potenzielle Gefahrensituationen zu entschärfen.	If the workshop equipment system has an emergency stop switch or function, users should be informed how and when to use it to defuse potentially hazardous situations.	Si le système d'équipement d'atelier dispose d'un interrupteur ou d'une fonction d'arrêt d'urgence, les utilisateurs doivent être informés comment et quand il doit être utilisé pour désamorcer des situations potentiellement dangereuses.	Se il sistema dell'attrezzatura dell'officina è dotato di un interruttore o di una funzione di arresto di emergenza, gli utenti devono essere informati su come e quando utilizzarlo per disinnescare situazioni potenzialmente pericolose.	Als het werkplaatsuitrustingssysteem een noodstop-schakelaar of -functie heeft, moeten gebruikers worden geïnformeerd hoe en wanneer deze moet worden gebruikt om potentieel gevaarlijke situaties onschadelijk te maken.	Si el sistema del equipo del taller tiene un interruptor o función de parada de emergencia, se debe informar a los usuarios cómo y cuándo se debe utilizar para desactivar situaciones potencialmente peligrosas.	Pokud má systém dílenského vybavení nouzový vypínač nebo funkci, uživatelé by měli být informováni o tom, jak a kdy by měl být použit pro zmírnění potenciálně nebezpečných situací.	Ako sustav opreme za radionicu ima prekidač ili funkciju za zaustavljanje u nuždi, korisnici bi trebali biti obaviješteni kako i kada ga treba koristiti za ublažavanje potencijalno opasnih situacija.	Ako sustav opreme za radionicu ima prekidač ili funkciju za zaustavljanje u nuždi, korisnici bi trebali biti obaviješteni kako i kada ga treba koristiti za ublažavanje potencijalno opasnih situacija.	Ha a műhelyberendezés rendszere rendelkezik vészleállító kapcsolóval vagy funkcióval, a felhasználókat tájékoztatni kell arról, hogyan és mikor kell használni a potenciálisan veszélyes helyzetek hatástalanítására.
Überprüfen Sie regelmäßig alle elektrischen Geräte und Werkzeuge auf Beschädigungen an Kabeln, Steckern und Schaltern.	Regularly check all electrical devices and tools for damage to cables, plugs and switches.	Vérifiez régulièrement tous les appareils et outils électriques pour déceler tout dommage aux câbles, fiches et interrupteurs.	Controllare regolarmente tutti i dispositivi e gli strumenti elettrici per eventuali danni a cavi, spine e interruttori.	Controleer regelmatig alle elektrische apparaten en gereedschappen op beschadigingen aan kabels, stekkers en schakelaars.	Compruebe periódicamente todos los dispositivos y herramientas eléctricos para detectar daños en cables, enchufes e interruptores.	Pravidelně kontrolujte všechna elektrická zařízení a nástroje, zda nejsou poškozeny kabely, zástrčky a spínače.	Redovito provjeravajte sve električne uređaje i alate na oštećenje kabela, utikača i prekidača.	Redno preverjajte vse električne naprave in orodje glede poškodb kablov, vtičev in stikal.	Rendszeresen ellenőrizze az összes elektromos készüléket és szerszámot, hogy nem sérültek-e a kábelek, csatlakozók és kapcsolók.
Schalten Sie elektrische Geräte aus, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off electrical equipment and unplug it from the outlet before performing any maintenance.	Éteignez et débranchez les appareils électriques avant d'effectuer l'entretien pour éviter les chocs électriques.	Spegner e scollegare i dispositivi elettrici prima di eseguire la manutenzione per evitare scosse elettriche.	Schakel elektrische apparaten uit en koppel ze los voordat u onderhoud uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague y desenchufe los dispositivos eléctricos antes de realizar el mantenimiento para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním údržby vypněte a odpojte elektrická zařízení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite i odspojite električne uređaje prije održavanja kako biste izbjegli strujni udar.	Pred vzdrževanjem izklopite in izključite električne naprave, da preprečite električni udar.	Az áramútés elkerülése érdekében karbantartás előtt kapcsolja ki és húzza ki az elektromos eszközöket.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28906845									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug während des Anhebens und Arbeitens auf der Hebevorrichtung stabil und sicher positioniert ist.	Make sure that the vehicle is stable and safely positioned while lifting and working on the lifting device.	Assurez-vous que le véhicule est stable et bien positionné lorsque vous soulevez et travaillez sur le dispositif de levage.	Assicurarsi che il veicolo sia stabile e posizionato saldamente durante il sollevamento e il lavoro sul dispositivo di sollevamento.	Zorg ervoor dat het voertuig stabiel en veilig staat tijdens het heffen en werken aan de hefinrichting.	Asegúrese de que el vehículo esté estable y en una posición segura mientras levanta y trabaja en el dispositivo de elevación.	Při zvedání a práci na zvedacím zařízení se ujistěte, že je vozidlo stabilní a bezpečně umístěné.	Provjerite je li vozilo stabilno i sigurno postavljeno tijekom podizanja i rada na uređaju za podizanje.	Med dvigovanjem in delom na dvižni napravi se prepričajte, da je vozilo stabilno in varno nameščeno.	Győződjön meg arról, hogy a jármű stabilan és biztonságosan van elhelyezve, miközben emeli és dolgozik az emelőszerkezeten.
Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung wie Handschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung beim Umgang mit Gefahrstoffen.	Use personal protective equipment such as gloves, safety glasses and protective clothing when handling hazardous substances.	Utilisez des équipements de protection individuelle tels que des gants, des lunettes de sécurité et des vêtements de protection lors de la manipulation de matières dangereuses.	Utilizzare dispositivi di protezione individuale come guanti, occhiali di sicurezza e indumenti protettivi quando si maneggiano materiali pericolosi.	Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen zoals handschoenen, veiligheidsbril en beschermende kleding bij het hanteren van gevaarlijke materialen.	Utilice equipo de protección personal como guantes, gafas de seguridad y ropa protectora cuando manipule materiales peligrosos.	Při manipulaci s nebezpečnými materiály použijte osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice, ochranné brýle a ochranný oděv.	Koristite osobnu zaštitnu opremu kao što su rukavice, sigurnosne naočale i zaštitna odjeća kada rukujete opasnim materijalima.	Pri ravnanju z nevarnimi snovmi uporabljajte osebno zaščitno opremo, kot so rokavice, zaščitna očala in zaščitna obleka.	Veszélyes anyagok kezelésekor használjon egyéni védőfelszerelést, például kesztyűt, védőszemüveget és védőruházatot.
Halten Sie Werkzeuge und Geräte sauber und gut gewartet, um ihre Funktionalität und Sicherheit zu gewährleisten.	Keep tools and equipment clean and well maintained to ensure their functionality and safety.	Garder les outils et équipements propres et bien entretenus pour garantir leur fonctionnalité et leur sécurité.	Mantenere gli strumenti e le attrezzature puliti e ben mantenuti per garantirne la funzionalità e la sicurezza.	Houd gereedschappen en apparatuur schoon en goed onderhouden om hun functionaliteit en veiligheid te garanderen.	Mantenga las herramientas y equipos limpios y en buen estado para garantizar su funcionalidad y seguridad.	Udržujte nástroje a zařízení čisté a dobře udržované, aby byla zajištěna jejich funkčnost a bezpečnost.	Držite alate i opremu čistima i dobro održavanima kako biste osigurali njihovu funkcionalnost i sigurnost.	Orodje in opremo naj bodo čisti in dobro vzdrževani, da zagotovite njihovo funkcionalnost in varnost.	A szerszámokat és berendezéseket tartsa tisztán és jól karbantartva, hogy biztosítsa működőképességüket és biztonságukat.
Vermeiden Sie offenes Feuer oder Funken in der Nähe von brennbaren Materialien wie Kraftstoffen, Ölen oder Lacken.	Avoid open flames or sparks near flammable materials such as fuels, oils or paints.	Évitez les flammes nues ou les étincelles à proximité de matériaux inflammables tels que les carburants, les huiles ou les peintures.	Evitare fiamme libere o scintille vicino a materiali infiammabili come carburanti, oli o vernici.	Vermijd open vuur of vonken in de buurt van brandbare materialen zoals brandstoffen, oliën of verf.	Evite llamas abiertas o chispas cerca de materiales inflamables como combustibles, aceites o pinturas.	Vyhňte se otevřenému ohni nebo jiskrám v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou paliva, oleje nebo barvy.	Izbjegavajte otvoreni plamen ili iskre u blizini zapaljivih materijala kao što su goriva, ulja ili boje.	Izogibajte se odprtemu ognju ali iskram v bližini vnetljivih materialov, kot so goriva, olja ali barve.	Kerülje a nyílt lángot vagy szikrát gyúlékony anyagok, például üzemanyagok, olajok vagy festékek közelében.
Halten Sie Feuerlöscher in der Werkstatt bereit und wissen Sie, wie Sie sie im Notfall einsetzen.	Keep fire extinguishers ready in the workshop and know how to use them in an emergency.	Disposer d'extincteurs dans l'atelier et savoir les utiliser en cas d'urgence.	Avere a disposizione estintori in officina e sapere come utilizzarli in caso di emergenza.	Zorg ervoor dat er brandblussers in de werkplaats beschikbaar zijn en weet hoe u deze in geval van nood moet gebruiken.	Tener extintores disponibles en el taller y saber utilizarlos en caso de emergencia.	Mít v dílně k dispozici hasicí přístroje a vědět, jak je v případě nouze použít.	Imajte na raspolaganju aparate za gašenje požara u radionici i znajte ih koristiti u hitnim slučajevima.	V delavnici imejte na voljo gasilne aparate in jih znajte uporabiti v nujnih primerih.	Legyen elérhető tűzoltó készülék a műhelyben, és tudja, hogyan kell használni őket vészhelyzetben.
Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Stolperfallen und Unfälle zu vermeiden.	Keep the work area clean and tidy to avoid tripping hazards and accidents.	Gardez la zone de travail propre et bien rangée pour éviter les risques de trébuchement et les accidents.	Mantenere l'area di lavoro pulita e ordinata per evitare rischi di inciampo e incidenti.	Houd de werkplek schoon en netjes om struikelgevaar en ongelukken te voorkomen.	Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada para evitar riesgos de tropiezos y accidentes.	Udržujte pracovní prostor čistý a uklizený, abyste předešli nebezpečí zakopnutí a nehodám.	Održavajte radno područje čistim i urednim kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja i nezgode.	Delovno območje naj bo čisto in urejeno, da se izognete nevarnostim spotikanja in nesrečam.	Tartsa tisztán és rendben a munkaterületet, hogy elkerülje a botlásveszélyt és a baleseteket.
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.
Stellen Sie sicher, dass alle Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtungen an Maschinen ordnungsgemäß funktionieren und nicht manipuliert werden.	Make sure that all guards and safety devices on machines are functioning properly and are not tampered with.	Assurez-vous que tous les dispositifs de protection et de sécurité des machines fonctionnent correctement et ne sont pas altérés.	Assicurarsi che tutte le protezioni e i dispositivi di sicurezza delle macchine funzionino correttamente e non vengano manomessi.	Zorg ervoor dat alle afschermingen en veiligheidsvoorziening en op machines naar behoren functioneren en dat er niet mee wordt geknoeid.	Asegúrese de que todas las protecciones y dispositivos de seguridad de las máquinas funcionen correctamente y no estén siendo manipulados.	Ujistěte se, že všechny kryty a bezpečnostní zařízení na strojích fungují správně a není s nimi manipulováno.	Uvjerite se da svi štitnici i sigurnosni uređaji na strojevima ispravno funkcioniraju i da se ne dira u njih.	Prepričajte se, da vsa varovala in varnostne naprave na strojih pravilno delujejo in da jih ne posegajo.	Győződjön meg arról, hogy a gépeken lévő összes védőburkolat és biztonsági berendezés megfelelően működik, és nem manipulálják őket.
Maximale Tragfähigkeit des Hubwagens oder Flurförderzeugs nicht überschreiten.	Do not exceed the maximum load capacity of the pallet truck or industrial truck.	Ne dépassez pas la capacité de charge maximale du transpalette ou du chariot industriel.	Non superare la capacità di carico massima del transpallet o del carrello industriale.	Overschrijd het maximale draagvermogen van de palletwagen of industriële vrachtwagen niet.	No exceda la capacidad de carga máxima de la transpaleta o carretilla industrial.	Nepřekračujte maximální nosnost paletového nebo průmyslového vozíku.	Nemojte prekoračiti maksimalnu nosivost paletnog viličara ili industrijskog viličara.	Ne prekoračite največje nosilnosti paletnega vozička ali viličarja.	Ne lépje túl a raklapemelő targonca vagy ipari targonca maximális teherbírását.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28906845									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Last gleichmäßig verteilen, um ein Umkippen zu verhindern.	Distribute the load evenly to prevent tipping over.	Répartissez la charge uniformément pour éviter le basculement.	Distribuire il carico in modo uniforme per evitare il ribaltamento.	Verdeel de lading gelijkmatig om kantelen te voorkomen.	Distribuya la carga uniformemente para evitar que se vuelque.	Náklad rozložte rovnoměrně, abyste zabránili převrácení.	Ravnomjerno rasporedite teret kako biste spriječili prevrtanje.	Tovor enakomerno porazdelite, da preprečite prevračanje.	Egyenletesen ossza el a terhet a felborulás elkerülése érdekében.
Lasten sicher und korrekt anheben und absenken.	Lift and lower loads safely and correctly.	Soulevez et abaissez les charges en toute sécurité et correctement.	Sollevarre e abbassare i carichi in modo sicuro e corretto.	Hef en laat ladingen veilig en correct heffen en dalen.	Subir y bajar cargas de forma segura y correcta.	Zvedat a spouštět břemena bezpečně a správně.	Podižite i spuštajte teret sigurno i ispravno.	Varno in pravilno dvigujte in spuščajte bremena.	Emelje fel és engedje le a terheket biztonságosan és megfelelően.
Langsam und vorsichtig manövrieren, insbesondere in engen Räumen oder bei Kurven.	Maneuver slowly and carefully, especially in tight spaces or when cornering.	Manœuvrez lentement et prudemment, surtout dans les espaces restreints ou dans les virages.	Manovrare lentamente e con attenzione, soprattutto negli spazi ristretti o in curva.	Manoeuvreer langzaam en voorzichtig, vooral in krappe ruimtes of rond bochten.	Maniobre lenta y cuidadosamente, especialmente en espacios reducidos o en curvas.	Manévrujte pomalu a opatrně, zvláště ve stísněných prostorách nebo v zatáčkách.	Manevrirajte polako i pažljivo, osobito u uskim prostorima ili oko zavoja.	Manevrirajte počasi in previdno, zlasti v ozkih prostorih ali okoli ovinkov.	Lassan és óvatosan manőverezzen, különösen szűk helyeken vagy kanyarokban.
Arbeitsbereich frei von Hindernissen und Stolperfallen halten.	Keep the work area free of obstacles and tripping hazards.	Gardez la zone de travail exempte d'obstacles et de risques de trébuchement.	Mantenere l'area di lavoro libera da ostacoli e rischi di inciampo.	Houd het werkgebied vrij van obstakels en struikelgevaar.	Mantenga el área de trabajo libre de obstáculos y peligros de tropiezo.	Udržujte pracovní oblast bez překážek a nebezpečí zakopnutí.	U radnom području nema prepreka i opasnosti od spoticanja.	Na delovnem območju naj ne bo ovir in nevarnosti, da bi se spotaknili.	Tartsa a munkaterületet akadályoktól és botlásveszélytől mentesen.
Ausreichende Beleuchtung sicherstellen.	Ensure adequate lighting.	Assurer un éclairage adéquat.	Garantire un'illuminazione adeguata.	Zorg voor voldoende verlichting.	Asegurar una iluminación adecuada.	Zajistěte dostatečné osvětlení.	Osigurajte odgovarajuću rasvjetu.	Poskrbite za ustrezno osvetlitev.	Biztosítson megfelelő világítást.
Nur auf ebenen und stabilen Flächen verwenden.	Use only on flat and stable surfaces.	Utiliser uniquement sur des surfaces planes et stables.	Utilizzare solo su superfici piane e stabili.	Alleen gebruiken op vlakke en stabiele oppervlakken.	Úselo únicamente en superficies planas y estables.	Používejte pouze na rovném a stabilním povrchu.	Koristite samo na ravnim i stabilnim površinama.	Uporabljajte samo na ravnih in stabilnih površinah.	Csak sík és stabil felületeken használja.
Nasse oder rutschige Böden vermeiden.	Avoid wet or slippery floors.	Évitez les sols mouillés ou glissants.	Evitare pavimenti bagnati o scivolosi.	Vermijd natte of gladde vloeren.	Evite pisos mojados o resbaladizos.	Vyhňte se mokré nebo kluzké podlahy.	Izbjegavajte mokre ili skliske podove.	Izogibajte se mokrim ali spolzkim tlem.	Kerülje a nedves vagy csúszós padlót.
Lasten immer sicher befestigen oder stabilisieren.	Always secure or stabilize loads safely.	Attachez ou stabilisez toujours les charges en toute sécurité.	Fissare o stabilizzare sempre i carichi in modo sicuro.	Bevestig of stabiliseer ladingen altijd veilig.	Sujete o estabilice siempre las cargas de forma segura.	Náklad vždy bezpečně upevněte nebo stabilizujte.	Teret uvijek čvrsto pričvrstite ili stabilizirajte.	Tovor vedno varno pritrdite ali stabilizirajte.	Mindig biztonságosan rögzítse vagy stabilizálja a terheket.
Überprüfen, dass die Last nicht verrutschen oder fallen kann.	Check that the load cannot slip or fall.	Vérifiez que la charge ne peut pas glisser ou tomber.	Controllare che il carico non possa scivolare o cadere.	Controleer of de lading niet kan wegglijden of vallen.	Compruebe que la carga no pueda resbalar ni caer.	Zkontrolujte, zda náklad nemůže sklouznout nebo spadnout.	Provjerite da teret ne može skliznuti ili pasti.	Preverite, da tovor ne more zdrsniti ali pasti.	Ellenőrizze, hogy a rakomány nem tud megcsúszni vagy leesni.
Regelmäßige Inspektionen und Wartung des Geräts durchführen.	Perform regular inspections and maintenance of the device.	Effectuer des inspections et un entretien réguliers de l'appareil.	Effettuare ispezioni e manutenzioni regolari del dispositivo.	Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan het apparaat.	Realice inspecciones y mantenimiento periódicos del dispositivo.	Provádějte pravidelné kontroly a údržbu zařízení.	Provodite redovite preglede i održavanje uređaja.	Izvajajte redne preglede in vzdrževanje naprave.	Végezze el a készülék rendszeres ellenőrzését és karbantartását.
Beschädigte oder abgenutzte Teile sofort ersetzen.	Replace damaged or worn parts immediately.	Remplacez immédiatement les pièces endommagées ou usées.	Sostituire immediatamente le parti danneggiate o usurate.	Vervang beschadigde of versleten onderdelen onmiddellijk.	Reemplace las piezas dañadas o desgastadas inmediatamente.	Poškozené nebo opotřebované díly ihned vyměňte.	Odmah zamijenite oštećene ili istrošene dijelove.	Takoj zamenjajte poškodovane ali obrabljene dele.	A sérült vagy kopott alkatrészeket azonnal cserélje ki.
Nur geschultes und autorisiertes Personal darf Hubwagen und Flurförderzeuge bedienen.	Only trained and authorized personnel may operate pallet trucks and industrial trucks.	Seul le personnel formé et autorisé peut conduire des transpalettes et des chariots de manutention.	Solo il personale addestrato e autorizzato può utilizzare transpallet e carrelli industriali.	Alleen opgeleid en geautoriseerd personeel mag pallettrucks en industriële trucks bedienen.	Sólo personal capacitado y autorizado puede operar transpaletas y carretillas industriales.	Paletové vozíky a průmyslové vozíky smí obsluhovat pouze vyškolený a oprávněný personál.	Samo obučeno i ovlašteno osoblje smije rukovati paletnim viličarima i industrijskim viličarima.	Samo usposobljeno in pooblaščeno osebje sme upravljati paletne vozičke in industrijska vozila.	Raklapemelő targoncát és ipari targoncát csak képzett és felhatalmazott személyzet kezelhet.
Bedienungshandbuch und Sicherheitsvorschriften befolgen.	Follow the instruction manual and safety instructions.	Suivez le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité.	Seguire il manuale operativo e le istruzioni di sicurezza.	Volg de bedieningshandleiding en veiligheidsinstructies.	Siga el manual de funcionamiento y las instrucciones de seguridad.	Dodržujte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.	Slijedite upute za uporabu i sigurnosne upute.	Upošteevajte navodila za uporabo in varnostna navodila.	Kövesse a használati útmutatót és a biztonsági utasításokat.
Richtig heben, um Rückenverletzungen zu vermeiden.	Lift correctly to avoid back injuries.	Soulevez correctement pour éviter les blessures au dos.	Sollevarre correttamente per evitare lesioni alla schiena.	Til correct op om rugletsel te voorkomen.	Levante correctamente para evitar lesiones en la espalda.	Zvedněte správně, abyste předešli zranění zad.	Ispravno podignite kako biste izbjegli ozljede leđa.	Dvignite pravilno, da preprečite poškodbe hrbta.	Emelje megfelelően a hátsérülések elkerülése érdekében.
Ergonomische Handgriffe und Positionen nutzen.	Use ergonomic handles and positions.	Utilisez des poignées et des positions ergonomiques.	Utilizzare maniglie e posizioni ergonomiche.	Gebruik ergonomische handgrepen en posities.	Utilice manijas y posiciones ergonómicas.	Používejte ergonomické rukojeti a pozice.	Koristite ergonomske ručke i položaje.	Uporabljajte ergonomske ročaje in položaje.	Használjon ergonomikus fogantyúkat és pozíciókat.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28906845									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bei einem Unfall oder einem technischen Problem sofort anhalten und die zuständige Person informieren.	In the event of an accident or technical problem, stop immediately and inform the responsible person.	En cas d'accident ou de problème technique, arrêtez-vous immédiatement et informez la personne responsable.	In caso di incidente o problema tecnico fermarsi immediatamente e informare la persona responsabile.	Bij een ongeval of een technisch probleem onmiddellijk stoppen en de verantwoordelijke persoon op de hoogte stellen.	En caso de accidente o problema técnico, deténgase inmediatamente e informe a la persona responsable.	V případě nehody nebo technického problému okamžitě zastavte a informujte odpovědnou osobu.	U slučaju nezgode ili tehničkog problema, odmah se zaustavite i obavijestite odgovornu osobu.	V primeru nesreče ali tehnične težave takoj ustavite in obvestite odgovorno osebo.	Baleset vagy műszaki probléma esetén azonnal álljon meg és értesítse a felelős személyt.
Notfallpläne und -ausgänge kennen.	Know emergency plans and exits.	Connaître les plans d'urgence et les sorties.	Conoscere i piani e le uscite di emergenza.	Ken noodplannen en uitgangen.	Conozca los planes y salidas de emergencia.	Znát nouzové plány a východy.	Poznavati planove i izlaze u slučaju opasnosti.	Poznajite načrte in izhode v sili.	Ismerje a vészhelyzeti terveket és a kijáratokat.
Verkehrswege und -regeln im Lager befolgen.	Follow traffic routes and rules in the warehouse.	Suivez les itinéraires et les règles de circulation dans l'entrepôt.	Seguire i percorsi e le regole del traffico nel magazzino.	Volg verkeersroutes en regels in het magazijn.	Siga las rutas y reglas de tráfico en el almacén.	Dodržujte dopravní cesty a pravidla ve skladu.	Pridržavajte se prometnih pravaca i pravila u skladištu.	Upoštevacite prometne poti in pravila v skladišču.	Kövesse a közlekedési útvonalakat és szabályokat a raktárban.
Andere Mitarbeiter und Verkehrsteilnehmer beachten.	Pay attention to other employees and road users.	Faites attention aux autres employés et aux usagers de la route.	Prestare attenzione agli altri dipendenti e agli utenti della strada.	Let op andere medewerkers en weggebruikers.	Preste atención a otros empleados y usuarios de la vía.	Věnujte pozornost ostatním zaměstnancům a účastníkům silničního provozu.	Obratite pozornost na ostale zaposlenike i sudionike u prometu.	Bodite pozorni na druge zaposlene in udeležence v prometu.	Ügyeljen a többi alkalmazottra és az úthasználókra.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.